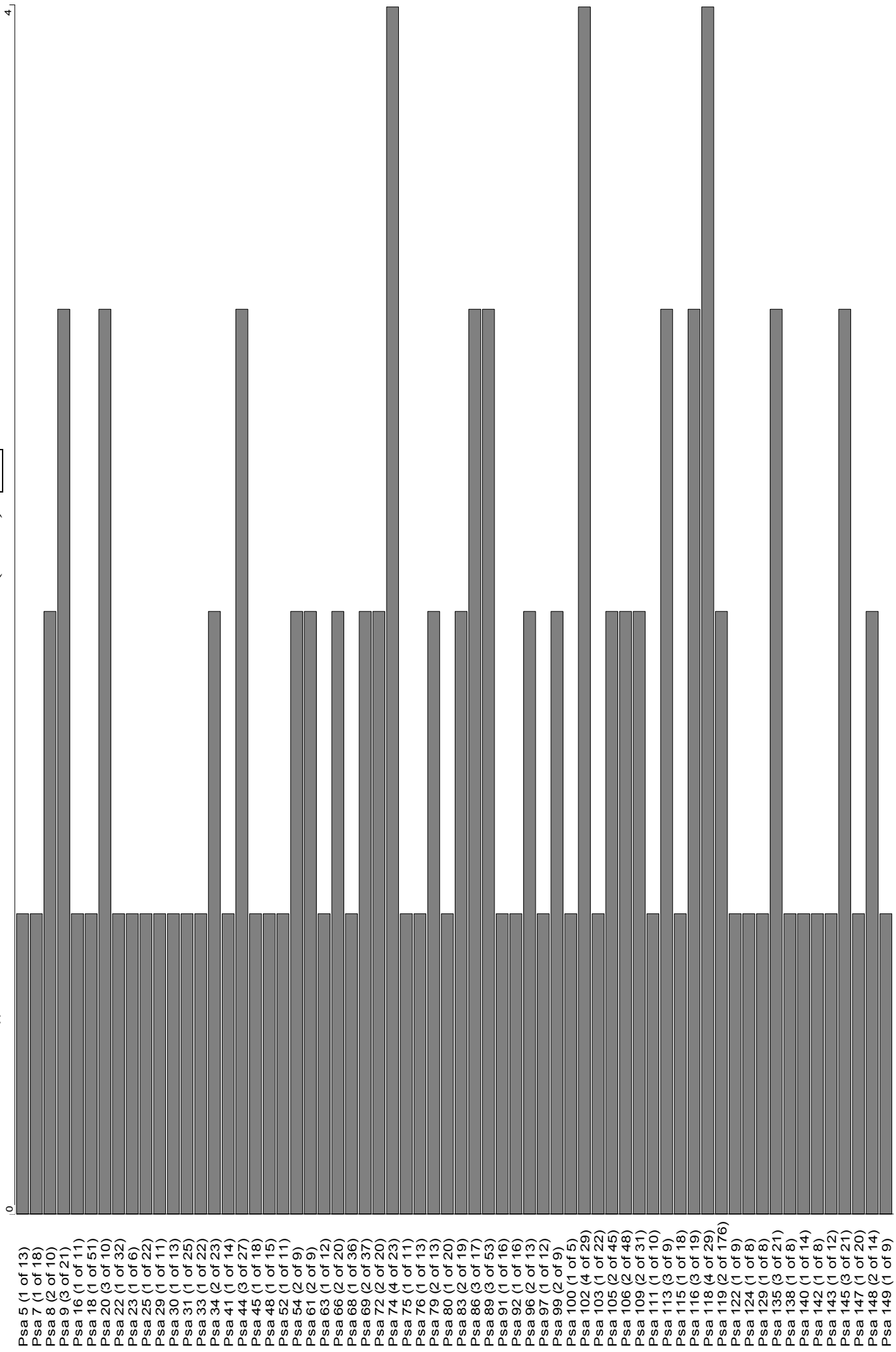
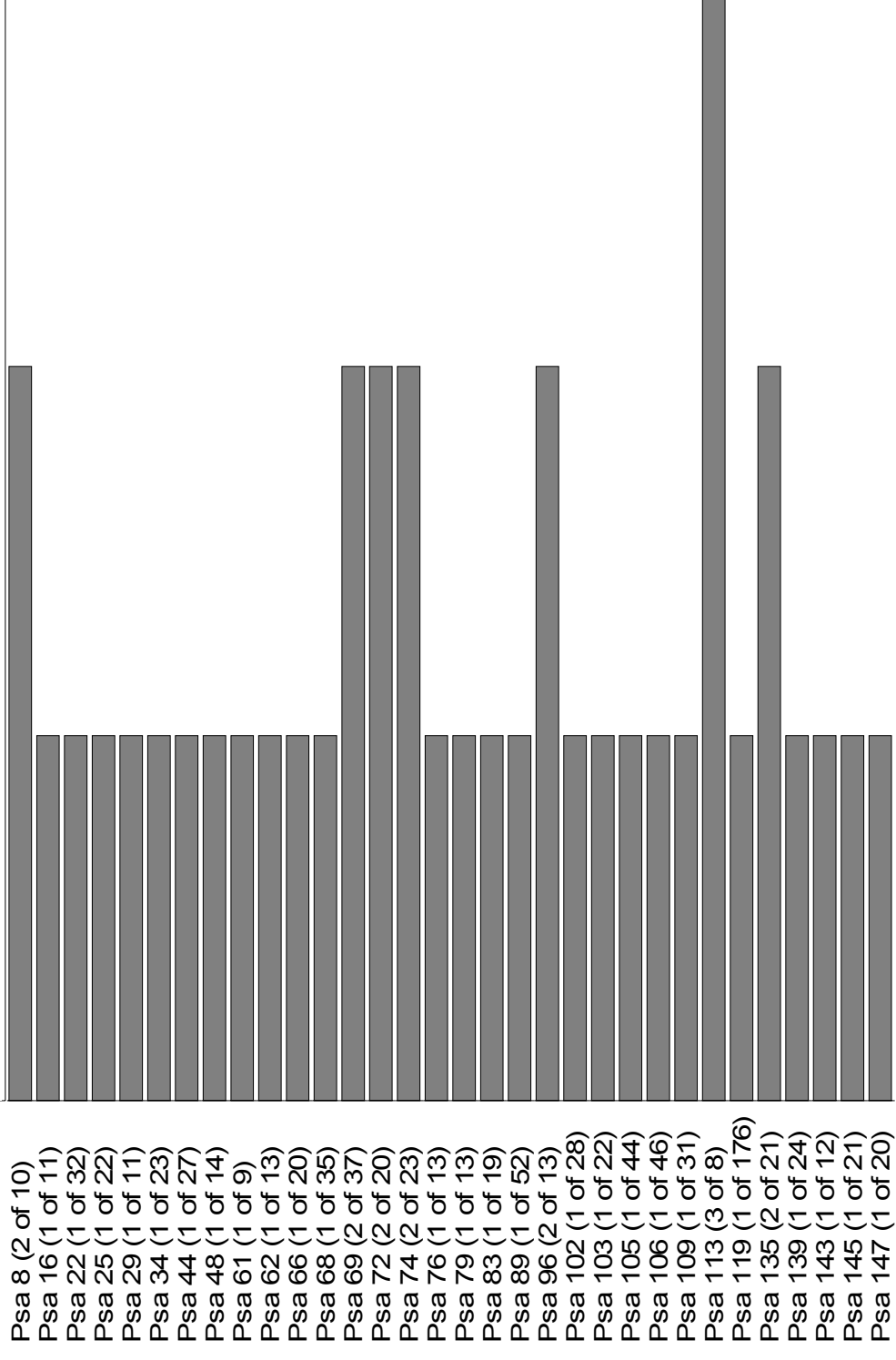


# „Name“ im Psalter der Lutherbibel (1984): 111 Treffer



## „Name“ im Psalter der „Hoffnung für alle“: 41 Treffer

3



### Psalm 124,8

Elberfelder: „Unsre Hilfe steht im Namen des HERRN, der Himmel und Erde gemacht hat.“  
 „Hfa“: „Ja, unsere Hilfe kommt vom Herrn, der Himmel und Erde erschaffen hat.“

### Psalm 54,3

Elberfelder: „Gott, durch deinen Namen rette mich, und schaffe mir Recht durch deine Macht!“  
 „Hfa“: „Gott, du bist ein mächtiger Gott! Darum hilf mir und verschaffe mir Recht durch deine Stärke!“

### **Psalm 23,3**

Luther84: „Er erquickt meine Seele. Er leitet mich in Pfaden der Gerechtigkeit um seines Namens willen.“

„Hfa“: „Er gibt mir neue Kraft. Er leitet mich auf sicheren Wegen, weil er der gute Hirte ist.“

### **Psalm 106,8**

Elberfelder: „Aber er rettete sie um seines Namens willen, um seine Macht kundzutun.“

„Hfa“: „Trotzdem befreite sie der Herr, wie er es versprochen hatte. So bewies er ihnen seine Macht.“

### **Ergebnis:**

„Hfa“ tendiert in der Namenstheologie auf die gleiche Gottunmittelbarkeit, die wir an anderen Stellen bemerkt haben (z.B. Umgang mit dem Wortbegriff).